

### PROTOKOL Nr. 3

om samhandelen mellem Polen og Fællesskabet med forarbejdede landbrugsprodukter, der ikke er omfattet af bilag II til EØF-traktaten

#### Artikel 1

1. Fællesskabet giver de toldindrømmelser, der er omhandlet i bilag I, for forarbejdede landbrugsprodukter med oprindelse i Polen. For de varer, der er anført i bilag II, indrømmes nedsættelserne af de variable elementer dog inden for de mængdemæssige begrænsninger, der er fastsat af Fællesskabet i dette bilag.

Fra 1995 giver Polen de toldindrømmelser, der er fastsat ved denne protokol, for de forarbejdede landbrugsprodukter med oprindelse i Fællesskabet, som er anført i bilag III.

2. Associeringsrådet kan:

— udvide listerne over de i denne protokol nævnte forarbejdede landbrugsprodukter

— øge mængden af de forarbejdede landbrugsprodukter, der er omfattet af de ved denne protokol fastsatte toldindrømmelser.

3. Associeringsrådet kan erstatte de indrømmelser, der er omhandlet i stk. 1 med en ordning med udligningsbeløb uden mængdebegrænsninger, baseret på de fastslåede prisforskelle på Fællesskabets og Polens respektive markeder for de forarbejdede landbrugsprodukter, der er genstand for denne protokol. Det fastsætter listen over de varer, som undergives sådanne beløb, og listen over basisprodukterne; det fastsætter med henblik herpå almindelige gennemførelsesbestemmelser.

#### Artikel 2

I følgende artikler forstås ved:

— »varer«, de forarbejdede landbrugsprodukter, der er omhandlet i denne protokol

— »landbrugselementet i afgiften«, den del af afgiften, der svarer til mængderne af indarbejdede landbrugsprodukter, og som fradrages den afgift, disse produkter pålægges ved indførsel i uforandret stand

— »ikke-landbrugselementet i afgiften«, den del af afgiften, der opnås ved i den samlede afgift at fradrage landbrugselementet i afgiften

— »basisprodukt«, de landbrugsprodukter, der anses for at indgå i sammensætningen af varerne efter forordning (EØF) nr. 3033/80

— »basisbeløb«, det beløb, der beregnes for et basisprodukt i overensstemmelse med artikel 6 i forordning (EØF) nr. 3033/80, og som tjener til at bestemme det variable element gældende for en særlig vare i overensstemmelse med samme forordning.

#### Artikel 3

1. Fra tidspunktet for aftalens ikrafttræden afskaffer Fællesskabet ikke-landbrugselementet i afgiften gradvis i det tempo, der er fastsat i bilag I.

2. For de varer, for hvilke der i bilag I er fastsat et variabelt element (MOB), er dette det samme som det, der anvendes over for tredjelande.

3. For de varer, for hvilke der i bilag I er fastsat et nedsat variabelt element (MOBR), beregnes dette ved en nedsættelse på 20 % i 1992, 40 % i 1993 og 60 % fra 1994 af basisbeløbene for de basisprodukter, for hvilke der indrømmes en afgiftsnedsættelse, og ved en nedsættelse på henholdsvis 10 %, 20 % og 30 % af basisbeløbet for de andre basisprodukter. Denne nedsættelse af det variable element indrømmes kun inden for grænserne af de i bilag II fastsatte toldkontingenter; for mængder ud over disse toldkontingenter genindføres det over for alle tredjelande gældende variable element.

4. De variable elementer erstattes af de nedsatte variable elementer for de varer, der er tilføjet i bilag III i henhold til proceduren i artikel 1, stk. 2.

#### Artikel 4

1. Polen fastsætter inden den 1. juli 1994 landbrugselementet i afgiften på de varer, der er anført i bilag III, på grundlag af gældende told i 1994 på importen af landbrugsbasisprodukter med oprindelse i Fællesskabet, der anses for at indgå i sammensætningen af disse varer. Polen meddeler Det Blandede Udvalg disse oplysninger.